

ОРГАНИЗАЦИЯ  
ОБЪЕДИНЕННЫХ НАЦИЙ

СОВЕТ  
БЕЗОПАСНОСТИ



Distr.  
GENERAL

S/11057/Add.142  
15 December 1973  
RUSSIAN  
ORIGINAL: ENGLISH

Очередное донесение о состоянии прекращения огня  
на Ближнем Востоке

Следующее донесение о положении 14 декабря 1973 года в египетско-израильском секторе основано на информации, полученной из штабов ЧВС ООН и ОНВУН:

I. Донесения о наземных действиях:

а) Австрийский батальон:

1) Позиция 103 (ПКК 139-580)<sup>1/</sup>: Между 02.31<sup>2/</sup> и 02.32 пулеметный огонь, между 13.11 и 13.29 и между 18.23 и 24.00 (и все еще продолжался в 24.00) спорадический пулеметный огонь со стороны египетских войск.

11) Позиция 101 (ПКК 136-730): В 14.55 спорадический пулеметный огонь со стороны египетских войск. В 14.56 спорадический пулеметный огонь со стороны израильских войск (перестрелка). В 15.30 обе стороны прекратили огонь. В 17.40 спорадический пулеметный огонь со стороны египетских войск. В 17.41 спорадический пулеметный огонь со стороны израильских войск (перестрелка). В 18.40 обе стороны прекратили огонь.

111) Позиция 105 (ПКК 265-379): В 23.15 пулеметный огонь со стороны египетских войск. В 23.16 пулеметный огонь со стороны израильских войск (перестрелка). В 23.35 обе стороны прекратили огонь.

б) Финский батальон:

1) Позиция 201 (ПКК 504-030): В 11.30 минометный и артиллерийский огонь со стороны неопознанных войск, который прекратился немедленно.

1/ ПКК - приблизительные координаты по карте.

2/ Всюду среднее время по Гринвичу.

ii) Штаб финского батальона: Между 15.30 и 16.00 спорадический огонь из стрелкового оружия со стороны египетских войск.

iii) Позиция 212 (ПКК 272-291): Между 15.50 и 16.50 артиллерийский огонь со стороны неопознанных войск.

iv) Патруль 229 (ПКК 7631-8093): В 15.58 огонь из стрелкового оружия со стороны египетских войск, который прекратился немедленно. (Патруль 229 патрулировал между позицией 228 (ПКК 552-173) финского батальона и позицией 229 (ПКК 554-175), где произошел данный инцидент.)

с) Ирландский батальон:

i) Позиция 502 (ПКК 393-046): В 07.51 спорадический пулеметный огонь со стороны египетских войск, в то же самое время пулеметный огонь со стороны израильских войск (перестрелка). (Не удалось определить, какая из сторон первой открыла огонь.) В 08.45 обе стороны прекратили огонь. В 11.15 спорадический пулеметный огонь со стороны египетских войск, в то же самое время спорадический пулеметный огонь со стороны израильских войск (перестрелка). (Не удалось определить, какая из сторон первой открыла огонь.) В 11.25 обе стороны прекратили огонь. В 16.10 спорадический пулеметный огонь со стороны израильских войск (перестрелка). (Не удалось определить, какая из сторон первой открыла огонь.) В 17.05 обе стороны прекратили огонь. В 14.55 пулеметный огонь со стороны неопознанных войск, который прекратился немедленно.

ii) Позиция 501 (ПКК 443-186): Между 10.25 и 10.51 спорадический пулеметный огонь со стороны египетских войск.

а) Шведский батальон:

i) Позиция 1102 (ПКК 268-813): В 00.40 пулеметный огонь со стороны египетских войск, который прекратился немедленно. Между 13.48 и 13.51 пулеметный огонь со стороны неопознанных войск. Между 17.20 и 17.46 спорадический огонь из стрелкового оружия со стороны египетских войск. В 18.47 и 23.52 отдельные винтовочные выстрелы со стороны неопознанных войск.

ii) Позиция 1121 (ПКК 390-065): Между 01.03 и 01.10 и между 16.07 и 16.16 спорадический пулеметный огонь со стороны неопознанных войск.

iii) Позиция II01 (ПКК 286-809): Между 03.15 и 03.30 sporadicheskiy пулеметный огонь и огонь из стрелкового оружия. В 16.55 и 17.52 огонь из стрелкового оружия, который прекратился немедленно. Между 18.34 и 18.35 огонь из стрелкового оружия. В 19.20 и 22.15 огонь из стрелкового оружия, который прекратился немедленно. Во всех случаях огонь со стороны египетских войск.

iv) Позиция II07 (ПКК 325-787): В 04.20 огонь из стрелкового оружия, который прекратился немедленно. В 15.55 один артиллерийский выстрел. В 17.06 отдельные винтовочные выстрелы и в 23.19 пулеметный огонь, который прекратился немедленно. Во всех случаях огонь со стороны израильских войск.

v) Позиция II06 (ПКК 273-811): В 08.34 пулеметный огонь со стороны израильских войск, который прекратился немедленно. В 11.54 огонь из стрелкового оружия, который прекратился немедленно. Между 13.40 и 13.45 sporadicheskiy огонь из стрелкового оружия со стороны египетских войск.

vi) Позиция II04 (ПКК 168-795): В 14.50 пулеметный огонь со стороны израильских войск. В 14.51 пулеметный огонь со стороны египетских войск (временами перестрелка была интенсивной). Огонь прекратился со стороны израильских войск в 15.16, а со стороны египетских войск - в 15.17. Между 18.14 и 18.19 пулеметный огонь со стороны неопознанных войск.

vii) Позиция II03 (ПКК 226-803): В 17.59 пулеметный огонь со стороны неопознанных войск, который прекратился немедленно.

e) Патрули ОНВУП:

i) Патруль 12 (ПКК 7455-9005): Между 07.51 и 08.04 пулеметный огонь со стороны египетских войск.

ii) Патруль 22 (ПКК 7450-8670): Между 09.30 и 10.20 пулеметный огонь со стороны израильских войск.

iii) Патруль 24 (ПКК 7350-8200): Между 23.14 и 00.14 минометный и пулеметный огонь со стороны египетских и израильских войск (перестрелка).

/...

## 2. Донесения о действиях в воздухе:

Финский батальон:

а) Позиция 2II (ПКК 586-254): В 06.40, 06.48 и 07.00 один неопознанный реактивный самолет, пролетая с севера на юг, впервые был замечен к северу от города Суэц и в последний раз был замечен к югу от города Суэц.

б) Позиция 232 (ПКК 569-172): В 10.22 один неопознанный реактивный самолет, пролетая с севера на юг, впервые был замечен к северу от города Суэц и в последний раз был замечен к югу от города Суэц.

Тип и национальную принадлежность самолетов определить не удалось из-за большой высоты.

## 3. Жалобы сторон:

а) От Израиля были получены жалобы, в которых утверждается, что:

13 декабря

i) В 02.25 египетские войска открыли огонь к югу от Исмаилии.

ii) В 06.07 и 06.45 египетские войска продвинулись вперед к востоку от Малого Горького озера.

iii) В 07.10 египетские войска открыли огонь из стрелкового оружия и артиллерийский огонь к востоку от эль-Баллах (ПКК 740I-8960).

iv) В 08.30 египетские войска продвинулись вперед и открыли огонь в районе Гебель Атака (к западу от Суэца).

v) В 08.50 египетские войска продвинулись вперед в 10 км к западу от Файид (ПКК 740I-8450).

vi) В 09.30 египетские войска открыли огонь в северной части города Суэца.

vii) В 09.50 египетские войска открыли огонь к юго-востоку от эль-Баллах.

viii) В 10.40 египетские войска продвинулись вперед к северу от Гебель Атака.

/...

ix) В 09.15 египетские войска открыли огонь к юго-востоку от Абу Сувейр (ПКК 7220-8730).

x) В 12.25 египетские войска открыли огонь в 3 км к северу от 101-го километра дороги Суэц-Каир.

xi) В 12.50 египетские войска открыли огонь к востоку от Исмаилии.

xii) В 14.30 египетские войска открыли огонь в районе расположения бывшего НП Оранж.

xiii) В 16.10 и 16.50 египетские войска продвинулись вперед и открыли огонь в районе Айюн Муса в 13 километрах к юго-востоку от района города Суэца.

xiv) В 16.25 и 17.45 египетские войска открыли артиллерийский огонь в 5 км к юго-западу от Исмаилии.

xv) В 19.15 египетские войска продвинулись вперед к востоку от озера Тимсах.

xvi) В 16.30 египетские войска открыли огонь в районе Исмаилии и Нифиша (ПКК 7335-8738).

xvii) В 20.50 египетские войска открыли огонь к востоку от эль-Баллах.

14 декабря:

xviii) В 00.15 египетские войска открыли артиллерийский огонь в 15 км к югу от Файид.

xix) В 05.00 египетские войска продвинулись вперед к востоку от Малого Горького озера.

xx) В 07.20 египетские войска продвинулись вперед и открыли огонь к востоку от Малого Горького озера.

xxi) В 08.50 египетские войска продвинулись вперед в 3 км к югу от 101-го километра дороги Суэц-Каир.

xxii) В 09.40 египетские войска продвинулись вперед на северо-западных склонах Гебель Атака.

xxiii) В 10.25 египетские войска продвинулись вперед и открыли огонь в районе Гебель Атака.

/...

xxiv) В 10.45 египетские войска продвинулись вперед и открыли огонь к востоку от эль-Баллах.

xxv) В 11.20 египетские войска продвинулись вперед и открыли огонь в районе Айюн Муса.

xxvi) В 12.15 египетские войска продвинулись вперед и открыли огонь в районе Гебель Атака.

Жалоба (vi), приведенная выше, была подтверждена наблюдателями Организации Объединенных Наций (см. S/11057/Add.139, пункт 1b (i)).

Жалоба (ix), приведенная выше, была подтверждена наблюдателями Организации Объединенных Наций (см. S/11057/Add.139, пункт 1e (iii)).

Жалоба (x), возможно, касается инцидента, о котором сообщается в S/11057/Add.139, пункт 1b (iii).

б) От Египта была получена жалоба, в которой утверждается, что 14 декабря между 11.20 и 11.30 израильские войска открыли огонь в районе 20-ти километров к северо-востоку от Исмаилии.

Вышеприведенная жалоба была подтверждена наблюдателями Организации Объединенных Наций (см. пункт 1c (i) выше). Однако, имеет место расхождение во времени.

4. Стрельба по персоналу и объектам Организации Объединенных Наций или вблизи них:

а) Финский батальон: Патруль 229: В 15.58 вблизи двух представителей ЧВС ООН, совершающих поездку между позицией 229 (ПКК 554-175) и позицией 228 (ПКК 552-173), раздался винтовочный выстрел. Жертв нет, материальный ущерб не причинен. (Пункт 1b (iv), на который делается ссылка выше.)

б) Штаб шведского батальона: Между 14.50 и 15.17 три представителя шведского батальона в одной автомашине, возвращаясь с позиции 101 (ПКК 136-730) австрийского батальона, попали под пулеметный огонь с ПКК 4160-3789. Пули пролетали на расстоянии 3-х метров от автомашины ЧВС ООН. Жертв нет, материальный ущерб не причинен. Израильский бронетранспортер двигался вслед за автомашиной ЧВС ООН. (Пункт 1d (vi), на который делается ссылка выше.)

-----